

当代国外语言学与应用语言学文库



An Introduction to Discourse Analysis: Theory and Method

话语分析入门：理论与方法

James Paul Gee

外语教学与研究出版社

Foreign Language Teaching and Research Press

劳特利奇出版社

Routledge

当代国外语言学与应用语言学文库

**An Introduction to Discourse
Analysis: Theory and Method**
**话语分析入门：
理论与方法**

James Paul Gee 著

杨信彰 导读

外语教学与研究出版社
劳特利奇出版社

(京)新登字 155 号

京权图字: 01 - 2000 - 2415

图书在版编目(CIP)数据

话语分析入门:理论与方法/(美)吉(Gee, J. P.)著;杨信彰导读. - 北京:外语教学与研究出版社, 2000. 8

ISBN 7 - 5600 - 1990 - 0

I. 话… II. ①吉… ②杨… III. 话语语言学 - 基本知识 IV. H0

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 66940 号

English edition © James Paul Gee 1999

All rights reserved.

This edition is published in China by arrangement with Taylor & Francis Limited, 11 New Fetter Lane, London EC4P 4EE, UK. It is for sale in the mainland territory of the People's Republic of China only, excluding Hong Kong and Taiwan.

本书由泰勒·弗朗西斯出版集团授权外语教学与研究出版社出版

版权所有 翻印必究

话语分析入门:理论与方法

James Paul Gee 著

杨信彰 导读

* * *

责任编辑:廖美珍 彭举鸿

出版发行:外语教学与研究出版社

社 址:北京市西三环北路 19 号(100089)

网 址: <http://www.fltrp.com.cn>

印 刷:北京市鑫鑫印刷厂

开 本:650×980 1/16

印 张:13

版 次:2000 年 8 月第 1 版 2000 年 9 月第 2 次印刷

印 数:5001—15000 册

书 号:ISBN 7 - 5600 - 1990 - 0/G·885

定 价:17.90 元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

当代国外语言与 应用语言学文库



专家委员会

主 任 王宗炎

副主任 (以姓氏笔画为序)

刘润清	吴一安	李朋义	沈家煊	陆俭明
陈国华	胡文仲	胡壮麟	徐烈炯	桂诗春
顾曰国	戴炜栋			

委 员 (以姓氏笔画为序)

文秋芳	方 立	王才仁	王立弟	王克非
王初明	王逢鑫	王嘉龄	史宝辉	宁春岩
田贵森	申 丹	刘世生	朱永生	何兆熊
何自然	张绍杰	张柏然	张德禄	李宇明
李延福	李行德	李筱菊	杨永林	杨信彰
杨惠中	杜学增	汪榕培	邵永真	陈治安
周流溪	林连书	罗选民	姚小平	祝畹瑾
徐盛桓	秦秀白	贾玉新	顾 阳	高 远
高一虹	黄国文	惠 宇	董燕萍	蒋祖康
韩宝成	蓝 纯	潘永棵		

策 划 霍庆文

Preface by Halliday

Foreign Language Teaching & Research Press is to be congratulated on its initiative in making these publications in linguistics available to foreign language teachers and postgraduate students of linguistics in China.

The books are a representative selection of up-to-date writings on the most important branches of linguistic studies, by scholars who are recognized as leading authorities in their fields.

The availability of such a broad range of materials in linguistics will greatly help individual teachers and students to build up their own knowledge and understanding of the subject. At the same time, it will also contribute to the development of linguistics as a discipline in Chinese universities and colleges, helping to overcome the divisions into “English linguistics”, “Chinese linguistics” and so on which hinder the progress of linguistics as a unified science.

The series is to be highly commended for what it offers to all those wanting to gain insight into the nature of language, whether from a theoretical point of view or in application to their professional activities as language teachers. It is being launched at a time when there are increasing opportunities in China for pursuing linguistic studies, and I am confident that it will succeed in meeting these new requirements.

M. A. K. Halliday
Emeritus Professor
University of Sydney

王宗炎序

近年来，国际交往日益频繁，国际贸易急速发展，出现了一种前所未有的现象：学外语、教外语、用外语的人多了；研究语言学和应用语言学的人多了；开设这方面专业的高校也多了，语言学硕士生和博士生也多了。就是不以此为专业，学习语言学和应用语言学的也不乏其人。为了给从事这个专业的师生提供便利，同时又帮助一般外语教师、涉外工作者以及汉语研究者开阔思路，扩大视野，提高效率，我们献上这套内容崭新而丰富的丛书——英文版《当代国外语言学与应用语言学文库》。

文库首批推出 54 部外国英文原著，它覆盖了语言学与应用语言学 26 个分支学科。这批书是我们与各地有关专家教授反复研究之后精选出来的。出版这样大规模的语言学与应用语言学丛书，这在我国语言学界和外语教学界是破天荒第一次。

我们这样做，抱着什么希望呢？总的说来，是遵循教育部关于加强一级学科教育的指示，在世纪之交，推出一套书来给中国的外语教育领航，同时也给一般外语工作者和汉语研究者提供信息，拓宽思路。

我们希望这个文库能成为进一步带动外语教学改革和科研的发动机；我们希望它能成为运载当代外国语言学理论、语言研究方法和语言教学方法来到中国的特快列车；我们希望，有了这套书，语言学与应用语言学专业师生就能顺利地进行工作；我们希望，通过读这套书，青年外语教师和外语、汉语研究者能迅速把能力提高，把队伍不断扩大。

以上是我们的愿望，可是从广大读者看来，这个文库是否真的有出台的有必要呢？我们想，只要大家看一下今天的客

观情况，就知道这套书有填空补缺的作用，是让大家更上一层楼的扶梯。

我们跟许多人一样，认为国内的外语教学和语言学与应用语言学研究是成绩斐然的，但是某些不足之处也无庸讳言。

在语言研究方面，有大量工作还等着大家去做。汉语语法研究，过去由于结构主义的启示，已经成绩卓著，可是现在虽则引进了功能主义，还看不出什么出色的成果。语料语言学是新兴学科，在我国刚刚起步，机器翻译从 50 年代就有人搞，然而其进展至今不能令人满意。

在语言理论方面，我们不时听到一些片面的、所见不全的论调。有人说，1957 年前西方根本没有什么理论语言学，其创始者是 Chomsky；也有人说，语言纯属社会文化范畴；还有人说，搞语言研究只有量化方法才是科学方法，定性方法不值得一提。

谈到外语教学，某些看法做法是分明不值得赞许的。有人以为交际教学只管听说，不管读写，也有人以为教精读课就是教阅读，不管口语。在分析课文时老师满堂灌，学生开口不得，是常见的；教听力课时老师只管放录音，对学生不给半点提示点拨，也并非罕有现象。

上述这些缺点，我们早有所知，现在我们更加明白，必须力图改进，再也不能安于现状了。为了改进，我们就得参考国外的先进理论，借鉴国外的有效措施。眼前这个文库，就是我们上下求索的结果。

在编辑这个文库时，我们在两方面下了功夫。

一方面，在选书时，我们求全，求新，求有代表性和前瞻性。我们不偏爱一家之言，也不只收一家外国出版社之书。语言学与应用语言学的主干学科固然受到了应有的重视，分支学科可也不忽视。语料语言学、语言统计学是新兴学科，我们收入了专著；句法学、语义学久已有人研究，我们也找到了有关的最新著作。

另一方面，我们邀请了国内知名的博士生导师、硕士生导师为各书撰文导读，为读者铺平道路。语言学和应用语言学专著包罗宏富，初学者读起来可能觉得茫无头绪。为了助他们一臂之力，本文库中每一种书我们都请专家写了一万字左右的导读材料。哪怕书中内容比较陌生，谁只要在读书前看一下导读材料，读书后把材料再看一遍，一定能弄清脉络，掌握要点。

在结束本文时，我们想向爱好泛读的人们提个建议。语言和社会生活息息相关；我们靠语言与他人协作；通过语言继承传统文化，接受外国先进思想和科学知识；利用语言来教育下一代，帮助他们创造美好的未来；语言又反过来表达着我们的个性和我们充当的各种角色。学一点语言学和应用语言学，有助于增强我们的语言意识，对我们的工作和生活都是有利的。我们不妨把此事作为一个项目，列入自己的日程。持之以恒，必有所获。

王宗炎

中山大学教授
博士生导师

导 读

话语是一种普遍的社会文化现象，没有话语，文化就不存在。参与交际的人通过话语从事某种社会行为，参加社会交际。随着语言研究的不断深入，语言学家们开始注意把话语放在语境中来考察。话语分析成了现代语言学研究的新领域。Z. Harris 在 1952 年发表了“话语分析 (Discourse Analysis)”一文，第一次使用话语分析这一术语。这篇文章通常被认为是现代话语分析的开端。

在进行语言研究时，人们开始把话语看成是语言分析的最大单位，但话语又是个模糊的概念。理论不同，分析目的不同，话语的定义也不一样。有的人把话语看作社会文化语境中的一种语言使用形式，如法律文书、公众演说。有的人认为话语指的是具体的某个会话或某篇文章。也有的人将话语视作一种交际事件或一种言语交际活动。Harris (1952) 把话语看成是连接的言语 (speech)。Pike (1954) 提出话语是社会文化语境下互动过程的产物。Brown 和 Yule (1983) 把话语看作过程 (process)，语篇是话语的具体表现形式。Van Dijk (1997) 却认为不能简单地把话语视为一种语言使用形式，他指出话语包括三个方面：语言使用、思想传递和社会情景中的交际。Van Dijk 还区分出简单话语和复合话语。由此看来，话语分析要对几个方面进行综合研究，工程浩大，属于一种跨学科研究。话语分析不仅要了解话语的表达层，还要深入到意义和动作 (action) 层，考察语言的功能以及语言使用者的编码和解码过程，注意社会文化语境和认知的作用。

话语分析历史悠久，古希腊和古罗马时代的修辞学可以说是话语分析的前身。19 世纪前语法学关注的是语言的使用规则，而修辞学则主要研究政治、法律演说的结构和机制，研究劝说的有效性。19 世纪初出现了历史语言学和比较语言学，20 世纪出现了结构主义语言学，这些学科替代了修辞学，修辞学只用在文体学和文学研究上。对话语的研究归入传统的修辞学、文体学和文学研究的范围。20 世纪 50 年代以后，随着符号学、人类学、认知科学、人工智能、心理学、交际学、历史学、社会学的蓬勃发展，话语分析广泛吸收这些学科的研究

成果，出现了一些跨学科的、系统的话语分析理论和方法。另外，语域（register）理论、言语行为（speech act）理论、系统功能语法理论以及其它语言学理论的发展，也为话语分析开辟了新天地。

早期的话语分析主要在于描述语言现象，使用的是结构主义的方法。1952年 Harris 从语言学的角度用形式化的方法来分析连续的口头或书面话语，并用“分布分析法”来分析话语的结构。1957年 Mitchell 受 Firth 语言理论的影响，用“语义分析法”来分析话语，详细论述了言语事件参加者和情景因素，根据内容将语篇分为若干个阶段（stage）。1964年 Hymes 出版了 *Language in Culture and Society* 一书，对 Boas、Greenberg、Goodenough、Malinowski、Firth、Sapir 等著名语言学家的理论进行了回顾，讨论了“交际”、“话语”以及文体、称谓方式、言语艺术、社会文化、历史语料、语言变体等问题。70年代初出现了 Austin、Grice 的哲学理论和 Searle 的言语行为理论，人们开始研究话语中言语形式的顺序问题。

60年代出现的社会语言学强调社会文化语境中的语言变异，注意语言变异和社会语境的作用，不把语句单纯看成是句子，而看作社会行为。例如 Labov 曾对青少年的言语形式以及个人对经验的自然描述进行了社会语言学研究。这些研究注重口语，注重话语在社会语境中的功能。在语法理论方面，语言学家们不再描写孤立的句子，而注意在语境中考察句子，融合社会语言学和语用学的理论。例如系统功能语法注意语言的功能以及语篇与语境的联系。语言学家们也开始研究衔接标记、语义连贯、信息结构、主位—述位、话轮、语篇的语义结构等。另外，心理学和人工智能研究也注意到了话语，出现了对认知、信息处理、语义记忆和知识呈现（representation）的研究。传统的语言学研究方法忽视话语的视觉符号，符号学却认为在多媒体交际的时代，必须分析话语的视觉形象。对于广告、教科书和电视节目的研究显然需要这种跨媒体的话语分析。

话语分析遵循的一般原则是：把话语看作社会成员的社会活动，重视语义、上下文、社会文化语境以及话语各个成份和层次的联系；研究话语中的语法规则、语篇规则、交际规则和策略，重视认知的作用。

话语分析的对象应该包括书面语篇和口头语篇。由于话语的复杂性，话语分析可分为多种。从形式上看，话语分析可分为语篇分析和会话分析，语篇分析的对象是书面话语，会话分析的对象是口头会话

的过程。例如 Malcolm Coulthard 主编的 *Advances in Spoken Discourse Analysis* (1992) 和 *Advances in Written Text Analysis* (1994) 两本书, 用 “discourse” 指口头话语, 用 “text” 指书面语篇。

从方法上看, 话语分析可分为结构分析法、认知分析法、社会文化分析法、批评分析法和综合分析法五大类。

结构分析法主要是结构描写, 找出规则, 如连贯性或叙事结构的规则。有的话语分析家用这种方法把话语看成一系列按照一定顺序排列的句子, 分析话语中的语言成份、这些成份的顺序以及它们如何构成更大的结构等。

社会文化分析法把话语当成交际动作来分析, 注重语言的社会功能。这种分析方法不单分析语句、表达、形式和意义, 还分析与话语有关的各种社会文化因素。这种方法认为说话人作为个人和社会群体的一员, 在使用语言的时候不仅是为了传递信息或表达思想, 更主要的是为了在社会情景、社会机构中从事某种社会活动。大部分话语研究集中在形式、意义、交际动作和认知上, 但社会文化分析法还强调语境的作用。由于语言交际涉及了各种社会文化语境, 我们不能单靠语言成份在句子中的位置来决定其意义, 还要参照话语以及话语所产生的语境。在话语的各个层次, 我们可看到参加者的社会特征在语境中起着重要作用, 如性别、阶级、种族、年龄、地位等。话语和语境处于一种辩证关系, 话语受到语境的影响, 同时也在影响、建立或改变语境。

认知分析法注意话语的生成和理解, 强调认知在思维过程和思维呈现中的作用。认知语言学注重语言使用者的思维过程和呈现在话语生成和解读中的作用。我们知道, 在相同的社会情景下, 不同的语言使用者对同样的社会文化知识的使用不同, 话语也不一样。同一个社会文化群体中的每个人都遵循共同的规范、价值观和交际规则, 交际才成为可能。这种方法认为, 除了个人的认知之外, 话语还涉及社会文化认知。因此, 从认知的角度出发, 话语分析应该重视交际双方构建和理解话语的动态过程。

批评分析法认为话语分析不仅是观察、描写和解释, 同时也是话语分析家的一种政治思想任务。话语依赖于思想意识和社会政治语境。语篇生成前, 特定的文化和思想意识制约着话语的话题和说话者的观点。我们不能毫无感情地分析话语, 要有自己的社会和政治立场, 用话语分析来揭露或批评社会问题, 研究话语分析在社会中的使

用和意义。例如，在研究种族主义话语时，我们不能无动于衷，不能不对种族歧视持有自己的观点和态度。Fairclough、Fowler、Kress、Lentz 和 Pander Maat 等人在这方面做了大量的研究。批评分析法着力于与语篇和语篇生成有关的社会政治问题，研究话语主题与社会、思想意识的关系。这种分析法着重考虑年龄、种族、性别、阶级和态度等社会因素，还考虑语言对社会的影响，透过表层意思找出在有权势之人的言语和文件中所隐含的偏见和虚伪。

但是，有些话语分析采用的既不是结构分析法、社会文化分析法，也不是认知分析法，批评分析法，而是综合分析法。话语分析家根据自己的理论基点和分析目的，将上述的二种或二种以上的分析法结合起来，对话语进行综合分析。

话语分析的成果可广泛应用到社会学、文化学、人类学、文学、翻译学、计算语言学、文体学、教学大纲设计、教学法等方面的研究。近年来，话语分析的成果对语料库语言学产生很大的影响，世界上许多语料库都不再分析孤立的句子，而是将语言现象置于话语中来考虑。另外，人们也注意到了话语分析在跨文化交际研究中的重要性，分析各种不同文化的思维和议论方式对话语构建和交际的影响。

话语分析发展前景广阔。话语分析已趋向于避开对抽象或理想化结构的研究。Beaugrade (1997) 认为 21 世纪话语分析的重点将是知识共享和话语策略。话语分析的任务将是研究话语在团结社会文化群体中的作用，展示多元文化实现人类潜能的过程；探讨话语与社会化的关系以及语言资源的使用策略；分析话语在获得和使用知识中的作用。

Gee 的这本《话语分析入门》把话语看作一种社会活动，采用综合分析法，提出了一些分析工具，涉及到语言细节、社会文化语境、认知和批评等领域。全书主要有两方面的内容，一方面讨论话语研究的方法，另一方面探讨关于话语本质的理论问题。全书分为七章，前五章说明了话语与社会文化语境的关系，然后解释小话语、大话语、大会话、社会语言、情景意义、文化模式等概念，并论述这几个概念之间的联系。第六章考察了话语的信息结构。第七章为实例分析，说明了本书所探讨的几种分析工具在话语分析中的作用。另外，为了便于读者了解语法在交际中的作用，书末的附录还用实例分析介绍了 Halliday (1994) 的功能语法理论。

第一章 引言

本章为“引言”部分，介绍了作者的基本观点和编写意图。全章分为三节。

第1节论述了语言的性质。Gee认为人类语言的功能不仅仅是传递信息，语言具有两个主要功能：一个是作为社会活动的基础；另一个是作为文化、社会群体和社会机构中人类关系的基础。两个功能互相联系。文化、社会群体和社会机构离不开社会活动。同样，没有社会活动也就没有文化、社会群体和社会机构。社会活动可产生和改变文化、社会群体和社会机构。因此，话语分析有必要研究人们如何在具体语境中使用语言来进行社会活动、建立社会身份（identity）。

话语具有政治性，读者需注意“政治”这一术语。Gee认为政治是话语的重要组成部分。人们在说话或写作时，对所叙述的世界和社会物品的分配都持有一定的观点或态度，这种观点或态度表现在语言和交际的具体细节上。语法规则的使用不是毫无意义的，语法能帮助我们创造“政治”。

为了说明语言与社会活动、身份和政治的联系，Gee分析了 Paul Gagnon 《未披露的民主》一书中的一个片断。这一分析旨在说明，语言使用者在运用语法手段传递信息的同时，还在进行一种社会活动，在创造一种有特定含义的视角，在表露自己的社会身份和政治态度。

第2节介绍本书采用的理论和方法。话语分析的方法没有优劣之分。Gee认为不存在定量研究和定性研究的区别。分析理论和目的不同，使用的研究方法就不一样。本书介绍的话语分析方法采用的是社会和认知的方法，目的在于分析语言是怎样进行社会活动、表现视角和建立身份的。这种方法涉及思维、交际活动、社会群体、社会机构等各方面的因素。Gee强调，书中介绍的各种话语分析工具没有十分严格的定义。它们都是思维工具，能指导我们的分析和研究，读者可灵活掌握，使这些工具符合自己的分析需要。

由于社会活动不单单是靠语言本身建立起来的，我们还得考虑其它非语言材料，如身体、衣着、手势、动作、交际事件、做事方法、符号、工具、技术以及价值观、态度、信仰和情感。Gee讨论了贯穿全书的两个概念：大话语（即首字母大写的 Discourse）和小话语（即首字母小写的 discourse）。这两个概念把语言和社会的其它因素融合

在一起，读者须特别注意。

第3节介绍了书中各章的要点，并提醒读者在阅读本书时需要参考一些有关的语法书，特别是 Halliday (1994) 的功能语法。

第二章 话语与社会语言

第1节说明了语篇和语境的密切联系。这里需要注意的是，人们根据语境使用口语或书面语，实际上是在创建或重构社会身份、社会活动和社会机构。Gee 认为人们说话或写文章时同时创建六种现实，即完成六项构建任务。本节还介绍了与这六项任务相关的四种分析工具（即语境身份、社会语言、大话语、大会话）。我们可借助这些工具来分析人们是如何建立和识别社会活动和身份的，探讨人们进行这些活动的过程及其社会政治影响。

第2节和第3节涉及了社会身份和社会活动这两个问题。通过语言构建来识别社会身份和社会活动是个复杂的过程，语句传递了说话者或作者的社会身份和语句所要建立的社会活动。社会身份通过社会活动来实现，社会活动通过社会身份来识别。有时候社会身份通过第三者或更多人来实现。另外，身份和活动不仅需要通过语言来实现，还要求我们在适当的事件和地点的言谈举止、价值观等能够被其他人所认同，符合身份和活动。

第4节和第5节讨论了大话语这一概念。大话语是全书的核心，读者对其定义应有正确的理解。大话语指的是得到社会承认的语言和非语言材料使用的结合体。当我们以他人能够识别的身份，在适当的地点和时间，把语言、动作、互动、价值观、信仰、符号、物体、工具融合在一起，我们便产生了大话语。大话语存在于各种各样的社会机构里，往往需要通过诸如书刊、实验室、教室、建筑物、技术等道具来实现。在第5节要注意的是，大话语没有明确的界限，规模可大可小，数量无限，不断变化。

第6节举例说明了语言传播社会身份和社会活动的过程。通过对一个阿斯匹林药瓶上的说明所做的分析，我们可以看到，作者为了达到不同的目的，取得不同的效果，在说明中使用了两种不同的语气，创建了两两种不同的社会身份和社会活动。

第7节专门讨论了社会语言的性质和特征。社会语言指的是能够反映社会身份和社会活动特征的语体。Gee 举例说明词汇的使用不单

与社会身份和社会活动有关，同时也代表着不同社会群体的价值观和利益。Gee 在第 8 节引入社会语言的语法问题，他认为社会语言有两种语法。一种是我们在学校学习的传统语法，另一种是使用语法单位来创建模式（pattern）的规则。后者能表示我们在大话语中的身份和活动。我们可透过这些模式来识别社会语言及其所伴随的社会身份和活动。

第 9 节说明了意义和社会会话的关系。人们之所以能够对语句做出正确的理解，选择正确的语义，是因为参加了社会各种现象的大会话（即首字母大写的 Conversation）。在第 10 节，Gee 认为大会话涉及的不仅是人和语言，而且涉及争论（controversy）、价值观、事物、社会机构的象征价值以及与争论有关的思维方法等。读者应认识到，语句意义是语句置于特定的社会大会话的结果。大会话的主题和价值观以语篇和其它媒介的形式传播，是情景意义和文化模式的沉淀物。

第 11 节提出社会语言、大会话和大话语可以成为分析工具，是理论家和分析家谈论、构建世界的方法。

第三章 情景意义和文化模式

意义是本章的一个主题。词汇的意义不是一成不变、笼统的，而是根据语境不断变化，与历史、社会文化、思维发生有关。另外，不同语篇和不同语体可以共同创造和改变意义。第 2 节讨论了意义以及儿童习得词义的过程。第 5 节也表明，专家和普通人可用相同的词汇来表示不同的意义。这里读者需要注意的是，人们可根据社会文化群体创造的语境来选择语言，还可以用某些语言形式来创造和改变语境。

第 3 节、第 4 节和第 6 节讨论情景意义（situated meaning）和文化模式（cultural model）这两个基本研究工具。从认知的角度看，人类能够识别现实世界中的各种模式，有了这些模式，词才具有特定的情景意义。此外，Gee 认为词义还涉及对这些模式的解释，并把这种解释叫做文化模式。读者应认识到，社会文化群体不同，文化模式也不一样。词义会随语境而变化。词汇的情景意义又联系着与社会群体以及他们的大话语的不同文化模式。词汇不但有情景意义，还与文化模式有关。第 6 节进一步认为词的情景意义是我们根据语境和经验当场把各种特征组合而成的一种图象（image）或模式，与特定的大话语

语有关。

第7节和第8节强调,情景意义和文化模式不仅与人脑有关,还与大话语中的社会文化实践有关。思维和使用语言是一个积极的过程。思维根据的是经验模式,而不是高度概括或孤立的规则。情景意义是人们社会文化经验的产物,情景意义的组合与社会文化经验有关,通过文化模式和社会文化群体的社会实践而规范化。没有社会文化经验,就无法识别情景意义的模式。读者需要注意的是,世界充满着许许多多的意义模式,但是这些模式受到社会文化实践和情景的引导和规范,人们根据这些模式来进行各种社会活动。随着会话和关系的发展,参加者也在不断修改他们的情景意义。

在第9节Gee将情景意义看作是研究工具,也是思维工具。情景意义能引导我们在分析时提出问题。例如遇到语篇时,我们就会考虑语篇的关键词及其语境。

第10节讨论了语篇间语境和历史语境问题。Gee认为语境包括了物质、思维、个人、交际、社会机构、文化和历史情景中的一切。词语在其它大话语和社会机构里传播,由来已久,已经成为历史事件的一部分。目前的世界是以前的情景意义、文化模式影响的结果。在历史的进程和其它情景及大话语中,词语带上了情景意义。我们可能只知道使用其中一部分的潜在情景意义。另外,读者应该认识到,研究语篇的意义潜势也是话语分析的一个重要部分。根据互文性(intertextuality)理论,一个语篇的意义会受到其它语篇的影响。

第四章 文化模式

本章主要论述文化模式及其社会和政治意义。文化模式是本书的另一个重要概念,指的是人们的直觉,对世界的正常或典型的看法。读者对其应有准确的理解。

第1节借用Fillmore关于bachelor一词的例子,说明人们的文化模式对世界过于简单化,往往把典型的人、事物和事件当成现实世界,忽略了许多复杂现象。

Gee在第2节指出,文化模式是我们对理想化的现实世界的一种看法。文化模式因社会文化群体的不同而不同,随着时间、社会和经验的变化而变化。但我们应该同时看到,思维靠的不是遵循一般的规则进行逻辑推理。我们对某一事物的概念由许多经验构成。当我们获

得新的经验或信息时，我们会修改原有的概念，形成这一事物的新的情景意义。

第3节中关于玛雅人的例子说明，不同社会文化的人，其文化模式不一样。阅读本节要注意三点：（1）意义具有地方色彩，与当地的社会文化习俗有关。（2）意义是情景意义。它根据语境而产生，根据受语境触发的文化知识而出现。（3）情景意义（概念）与文化模式有关，取决于人们的社会文化经验和对人和事物的文化模式。

第4节和第5节举例说明了文化模式和社会阶级的密切联系。在社会文化和阶级的大话语中，人们形成了自己的文化模式。不同社会阶级拥有不同的文化模式、不同的价值观。有权势的社会群体可以通过文化模式影响无权势的社会群体。

Gee在第6节根据文化模式的使用及其对我们的影响把文化模式分为三类：赞成模式（espoused models）、评价模式（evaluative models）、互动的模式（models-in-（inter）action）。鉴于文化模式的复杂性，Gee提出了“主模式”的概念。另外，隐喻是文化模式的重要来源。

第7节通过对具体语料的分析，说明文化模式带有政治色彩。文化模式是人们的看法或解释，不需要是完美的。一种文化模式可以融合不同社会群体的社会文化价值观。有时一个人可能同时持有不同社会文化群体的文化模式。第8节说明文化模式有两个特点：一是由经验产生，二是投射人们的观点态度。

第9节说明文化模式作为研究工具的重要性，因此分析的任务是找出什么样的文化模式在交际中起作用。要分析文化模式，我们有必要通过人们的言谈举止、语篇、媒介、社会活动、社会交往、社会机构和影响选择的各种大话语进行考察。

第五章 话语分析

本章把前面讨论的研究工具融合成一种话语分析的模式，并强调第二章所介绍的六种构建任务。

Gee在第1节对情景意义和文化模式这两个概念作了总结。第2节探讨了语言的反射特征（reflexivity）。反射特征是语言的魔力功能，指的是语言能够同时反映和构建现实世界。

社会语言、情景意义和文化模式使得人们能够建立和识别不同的